



Cedente

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Partita iva: IT04886850728

DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Numero: **40001258**
Data: **01.09.2020**
Documento materiale: **5010603939**
Ordine di acquisto: **5500042680**

Creato da: **F.CORTI**

Destinatario

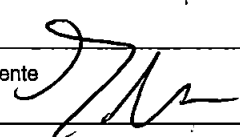
Nemak Spain, S.L.
Poligono Galarza S/N 1
48277 ETXEBARRIA
SPAGNA

Partita iva:

Luogo di destinazione

Nemak Spain, S.L.
Poligono Galarza S/N 1
48277 ETXEBARRIA
SPAGNA

Partita iva:

922 EM ord. acq. Storno				Trasporto a mezzo destinatario	
Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto U.M.
001	93	PZ	2510317460	Scatola frizione com	968,781 KG
Aspetto			Nota		
PALLETS			RIF I.R 200000109154		
Colli	Peso lordo		Tipo trasporto	ID Trasporto	Incoterms
4 PZ	968,781 KG				
Vettore			Data e ora del ritiro		Firme
SVEVATRANS			01.09.2020 09:49:20		
					Conducente 
					Destinatario

SCARTI NEM/5K

Ruggiero, Floriana

Da: Corti, Fabio
Inviato: martedì 1 settembre 2020 09:37
A: Altavilla, Cosimo; Fiorentino, Ivana; Ruggiero, Floriana
Cc: Lucchese, Tommaso; Giovanniello, Franco; Doronzo, Ruggero; Santamaria, Vitangelo; Maragno, Marinella; 'Lorenzo Derenzo'; francesco.bitritto@svevatrans.it; 'Angelo Sveva'; Garavello, Simone; Adelsberger, Johanna (adelsberger@lkw-walter.com); 'Giovanna Petruzzelli'
Oggetto: R: Scarti da spedire a NEMAK

Buongiorno,
movimento **5010603939**: prego emettere DDT e CMR, trasferire a Sveva e caricare sui vuoti su prossimo mezzo LKW Walter.
Parliamo di 4 pedane.
Grazie

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Fabio Corti
Logistics Inbound Specialist, Transmission Systems
Magna Powertrain

Da: Altavilla, Cosimo <Cosimo.Altavilla@magna.com>
Inviato: martedì 1 settembre 2020 09:30
A: Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>; Consalvo, Viviana <Viviana.Consalvo@magna.com>; Fiorentino, Ivana <Ivana.Fiorentino@magna.com>; Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>
Cc: Lucchese, Tommaso <Tommaso.Lucchese@magna.com>; Giovanniello, Franco <Franco.Giovanniello@magna.com>; Doronzo, Ruggero <Ruggero.Doronzo@magna.com>; Santamaria, Vitangelo <Vitangelo.Santamaria@magna.com>; Maragno, Marinella <Marinella.Maragno@magna.com>
Oggetto: Scarti da spedire a NEMAK

In area Incoming ci sono 4 pedane con 93 scatole 2510317460 da spedire a NEMK.

IR 2'109154.

Cordiali saluti / Best regards / Mit freundlichen Grüßen

Cosimo Altavilla
STF Shift Support – B/WLQ4 - Transmission Systems
Magna Powertrain

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA), Italy
OFFICE +39 080 5858 668
Cosimo.Altavilla@magna.com
www.magnapowertrain.com
<http://electrification.magna.com>

Please consider the environment before printing.

Magna PT S.p.A. • a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (BA) • Italia
Cap.s.i.v. € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728 • R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886 • www.magna.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

Dichiarazione di non responsabilità : Come è noto è possibile manipolare e creare con nominativi falsi messaggi di posta elettronica inviati via Internet. Per questo motivo, le informazioni inviate da noi a mezzo posta elettronica non costituiscono in alcun modo una dichiarazione d'intenti vincolante. Il contenuto di questa e-mail è confidenziale ed è destinato esclusivamente al destinatario indicato. Se Lei non dovesse essere il destinatario di questa e-mail o una persona autorizzata dal destinatario della stessa, La preghiamo di notare che ogni forma di presa visione, di pubblicazione, di duplicazione o di divulgazione del contenuto di questa e-mail è illegale. In caso di recapito errato, La preghiamo di mettersi in contatto con il mittente della presente e-mail.

B2B Data Privacy Information Art 13/14 (GDPR)

Scarti NEMAK

Ruggiero, Floriana

Da: Altavilla, Cosimo
Inviato: martedì 1 settembre 2020 09:30
A: Corti, Fabio; Consalvo, Viviana; Fiorentino, Ivana; Ruggiero, Floriana
Cc: Lucchese, Tommaso; Giovanniello, Franco; Doronzo, Ruggero; Santamaria, Vitangelo; Maragno, Marinella
Oggetto: Scarti da spedire a NEMAK

4 pedane di scatole

In area Incoming ci sono 4 pedane con 93 scatole 2510317460 da spedire a NEMK.

IR 2'109154.

Cordiali saluti / Best regards / Mit freundlichen Grüßen

Cosimo Altavilla
STF Shift Support – B/WLQ4 - Transmission Systems
Magna Powertrain

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA), Italy
OFFICE +39 080 5858 668
Cosimo.Altavilla@magna.com
www.magnapowertrain.com
<http://electrification.magna.com>

Please consider the environment before printing.

Magna PT S.p.A. • a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (BA) • Italia
Cap.s.i.v. € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728 • R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886 • www.magna.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

Dichiarazione di non responsabilità : Come è noto è possibile manipolare e creare con nominativi falsi messaggi di posta elettronica inviati via Internet. Per questo motivo, le informazioni inviate da noi a mezzo posta elettronica non costituiscono in alcun modo una dichiarazione d'intenti vincolante. Il contenuto di questa e-mail è confidenziale ed è destinato esclusivamente al destinatario indicato. Se Lei non dovesse essere il destinatario di questa e-mail o una persona autorizzata dal destinatario della stessa, La preghiamo di notare che ogni forma di presa visione, di pubblicazione, di duplicazione o di divulgazione del contenuto di questa e-mail è illegale. In caso di recapito errato, La preghiamo di mettersi in contatto con il mittente della presente e-mail.

B2B Data Privacy Information Art 13/14 (GDPR)

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)		CMR	
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza S/N 148277 Etxebarria SPAIN		16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) SCHWEITZER SPEDITION			
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays SPAIN		17 Trasportatori successivi (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO Land/Pays ITALY Datum/Date 01.09.2020		18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs			
5 Documenti allegati Documents annexés Delivery note nr 40001258					
6 Contrassegni e numeri Marques et numéros 3 PALLETS P/N 2510317460 I/R 200000109154		7 Numero dei colli Nombre des colis 2510317460		8 Imballaggio Mode d'emballage	
9 Descrizione merce Nature de la marchandise		10 Nr. di statistica No. statistique		11 Peso lordo kg. Poids brut kg. Kgs 968,781	
12 Volume m3 Cubage m3					
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions - Zeischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer		20 Absender L'expéditeur Währung Monnaie Empfänger Le Destinataire	
Rückerstattung / Remboursement					
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco :		20 Convenzioni particolari / Conventions particulières			
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le 01.09.2020		24 Merce ricevuta Réception des marchandises Date am le			
22 MAGNA SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)		(Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km		Paletten-Absender – Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein- Tausch Tausch		Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch	
26 Vertragspartner des Frachtführers		Bestätigung des Empfängers		Bestätigung des Fahrers	
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster in kg					
Targa motrice Targa rimorchio					
Benutzte Gen.- Nr. National Bilateral EG CEMT					